



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

14 June 2016

Russian

Original: English

Семидесятая сессия

Пункт 134 повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Герт Аувяэрт (Эстония)

I. Введение

1. Предыдущие рекомендации, вынесенные Пятым комитетом в адрес Генеральной Ассамблеи по пункту 134 повестки дня, изложены в докладах Комитета, содержащихся в документах A/70/648 and Add.1.
2. Пятый комитет возобновлял рассмотрение этого пункта на своих 37, 38 и 39-м заседаниях 11 и 24 мая и 13 июня 2016 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения пункта Комитетом, отражены в соответствующих кратких отчетах¹.
3. В связи с дальнейшим рассмотрением данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

Смета, пересмотренная с целью выполнения рекомендаций Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям

Доклад Генерального секретаря о смете, пересмотренной с учетом доклада Генерального секретаря, озаглавленного «Будущее миротворческих операций Организации Объединенных Наций: выполнение рекомендаций Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям» (раздел 3 «Политические вопросы», раздел 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и раздел 36 «Налогообложение персонала») (A/70/745)

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/70/7/Add.49)

¹ A/C.5/70/SR.37, A/C.5/70/SR.38 и A/C.5/70/SR.39.



Осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий

Доклад Генерального секретаря об оказании поддержки осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития (A/70/794)

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/70/883)

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/70/L.57

4. На своем 39-м заседании 13 июня Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Специальные вопросы, связанные с бюджетом по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов» (A/C.5/70/L.57), который был представлен Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, координировавшихся представителями Бангладеш и Индии.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/70/L.57 без голосования (см. пункт 6).

Ш. Рекомендация Пятого комитета

б. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Специальные вопросы, связанные с бюджетом по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов

Генеральная Ассамблея,

I

Оказание поддержки в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития

ссылаясь на раздел XI своей резолюции 70/248 А от 23 декабря 2015 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об оказании поддержки в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции;
3. *принимает к сведению* пункт 21 доклада Консультативного комитета;

II

Смета расходов по разделам 3 «Политические вопросы», 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, пересмотренная с учетом доклада под названием «Будущее миротворческих операций Организации Объединенных Наций: выполнение рекомендаций Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям»

рассмотрев доклад Генерального секретаря о смете расходов по разделу 3 «Политические вопросы», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, пересмотренной с учетом доклада под названием «Будущее миротворческих операций Организации Объединенных Наций: выполнение рекомендаций Независимой

¹ A/70/794.

² A/70/883.

группы высокого уровня по миротворческим операциям»³ и соответствующий доклад Консультативного комитета⁴,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря³;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

3. *принимает к сведению* рекомендацию, вынесенную в пункте 21 доклада Консультативного комитета, и постановляет создать девять должностей в Департаменте по политическим вопросам Секретариата, указанные в нижеприведенной таблице:

<i>Организационное подразделение</i>	<i>Число должностей</i>	<i>Категория/уровень</i>
I Африканский отдел	2	1 должность С-3 (Найроби), 1 должность категории общего обслуживания (местный разряд) (Найроби)
II Африканский отдел	3	1 должность С-5 (Нью-Йорк), 1 должность С-3 (Нью-Йорк), 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды) (Нью-Йорк)
Отдел стран Америки	2	1 должность D-2 (Нью-Йорк), 1 должность С-4 (группа по Центральной Америке, Нью-Йорк)
Отдел политики и посредничества	2	1 должность С-5 (Группа по гендерным вопросам, Нью-Йорк), 1 должность С-4 (Группа планирования политики, Нью-Йорк)
Всего	9	1 должность D-2, 2 должности С-5, 2 должности С-4, 2 должности С-3, 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды), 1 должность категории общего обслуживания (местный разряд)

4. *утверждает* дополнительные ресурсы в объеме 2 063 600 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала);

5. *утверждает также* ассигнование суммы в размере 2 063 600 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) по разделу 3 «Политические вопросы» (1 594 400 долл. США) и разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» (469 200 долл. США), которая будет покрыта за счет средств резервного фонда на двухгодичный период 2016–2017 годов;

³ A/70/745.

⁴ A/70/7/Add.49.

б. *утверждает далее* ассигнование суммы в размере 196 600 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала», которая будет покрыта за счет средств резервного фонда на двухгодичный период 2016–2017 годов и будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала».
